Tribiwnlys Addysg Cymru

Education Tribunal for Wales

Ffurflen gais am apêl

Mae'n bwysig eich bod yn darllen ein llyfryn canllaw, *Canllawiau apêl (ETW2)* cyn llenwi'r ffurflen hon.

Llenwch y ffurflen hon yn glir gan ddefnyddio inc **DU**.

Os nad oes gennych gynrychiolydd neu berson arall i'ch helpu i lenwi'r ffurflen, cysylltwch â'n llinell gymorth ar **0300 025 9800** a byddwn yn eich helpu i'w llenwi.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Gymraeg. Cysylltwch â'r Tribiwnlys i gael fersiwn Gymraeg o'r ddogfen hon.

Mae Tribiwnlys Addysg Cymru yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg. Mae hyn yn cynnwys cyflwyno ffurflenni, dogfennau a sylwadau ysgrifenedig i'r Tribiwnlys.

1. Dewis Iaith

A fyddai'n well gennych ohebu â ni yn:	Cymraeg ☐	Saesneg ☐	Y ddwy iaith ☐
A fyddai'n well gennych gyfathrebu â ni ar lafar yn:	Cymraeg ☐	Saesneg ☐	Y ddwy iaith ☐
A fyddai'n well gennych siarad Cymraeg neu Saesneg yn eich Gwrandawiad Tribiwnlys?	Cymraeg ☐	Saesneg ☐	Y ddwy iaith ☐

2. Ieithoedd a Siaredir

Pa ieithoedd ydych chi'n eu defnyddio i gyfathrebu? (Ticiwch bob un sy'n berthnasol) Cymraeg ☐ Saesneg ☐ Arall ☐

Arall (nodwch os gwelwch yn dda)

3. Rydym am gefnogi'r defnydd o'r Gymraeg yn y Tribiwnlysoedd. Os ydych chi'n gallu siarad Cymraeg, ac wedi nodi Saesneg fel eich dewis iaith, oes yna reswm penodol pam eich bod chi wedi dewis cyfathrebu yn Saesneg?
(Ni fydd eich ateb yn effeithio ar sylwedd eich achos mewn unrhyw ffordd)

Adran 1 – Gwybodaeth am y plentyn neu berson ifanc

Mae'r apêl yn ymwneud â'r plentyn neu'r person ifanc canlynol:

Enwau Cyntaf:

Cyfenw:

Dyddiad Geni:

Rhyw:

Nodwch unrhyw ofynion a dymuniadau cyfathrebu y plentyn neu'r person ifanc os gwelwch yn dda:

Nodwch fod pob cyfeiriad yn y ffurflen hon at y plentyn neu'r person ifanc yn golygu'r plentyn neu'r person ifanc y mae'r apêl yn ymwneud ag ef.

Adran 2 – Gwybodaeth am y person sy'n gwneud yr apêl

Teitl: Cyfenw: Enwau Cyntaf:

Cyfeiriad (a chod post):

Rhif ffôn: dydd min nos

Symudol:

Cyfeiriad e-bost:

Pa iaith ydych chi yn dymuno i ni ei defnyddio wrth ohebu? Cymraeg ☐ Saesneg ☐

Esboniwch sut mae gennych hawl i wneud yr apêl hon. Dyma'r opsiynau:

a) **Y plentyn neu'r person ifanc**, yn ymarfer ei hawl i wneud apêl ei hun, **neu**

b) **Rhiant i blentyn**, yn ymarfer hawl rhiant i wneud apêl (dylech ddweud hefyd a ydych yn warcheidwad, rhiant maeth neu yn berson arall gyda chyfrifoldeb rhiant), **neu**

c) **Cynrychiolydd neu gyfaill achos**, sy'n arfer hawl plentyn, rhiant plentyn, neu berson ifanc heb alluedd. Rhowch ragor o dystiolaeth o'ch penodiad fel cynrychiolydd neu gyfaill achos gyda'ch cais.

Adran 3 – Gwybodaeth am bobl sydd â chyfrifoldeb rhiant am y plentyn neu yn ei rannu

(Peidiwch â llenwi adran 3 os yw'ch apêl yn ymwneud â pherson ifanc sy'n hŷn na'r oedran ysgol gorfodol)

Mae'n **rhaid** i chi nodi enwau a chyfeiriadau'r **holl** bersonau a sefydliadau sydd wedi neu sydd yn rhannu cyfrifoldeb rhiant dros y plentyn neu sydd â gofal am y plentyn. Os nad oes modd i chi ddarparu'r wybodaeth hon, **rhaid** esbonio pam.

Mae'n **rhaid** i chi hefyd gadarnhau eich bod wedi rhoi gwybod i **bob** person a sefydliad sydd â neu sy'n rhannu cyfrifoldeb rhiant dros y plentyn neu sydd â gofal am y plentyn, eich bod yn bwriadu gwneud apêl i'r Tribiwnlys. Os nad oes modd i chi ddarparu'r wybodaeth hon, **rhaid** esbonio pam.

Rhiant un

Llenwch y manylion ar gyfer "Rhiant un" dim ond os yw'r wybodaeth yn wahanol i'r person sy'n gwneud yr apêl a enwir yn Adran 2 uchod.

Teitl: Cyfenw: Enwau Cyntaf:

Perthynas â'r plentyn: (er enghraifft, rhiant, gwarcheidwad, rhiant maeth neu berson arall sydd â chyfrifoldeb rhiant)

Cyfeiriad (a chod post):

Rhif ffôn: dydd min nos

Symudol:

Cyfeiriad e-bost:

Ydych chi wedi dweud wrth y person hwn eich bod yn bwriadu cyflwyno apêl?

Rhiant dau

Teitl: | Cyfenw: | Enwau Cyntaf:

Perthynas â'r plentyn: (er enghraifft, rhiant, gwarcheidwad, rhiant maeth neu berson arall sydd â chyfrifoldeb rhiant)

Cyfeiriad (a chod post):

Rhif ffôn: dydd | min nos

Symudol:

Cyfeiriad e-bost:

Ydych chi wedi dweud wrth y person hwn eich bod yn bwriadu cyflwyno apêl?

Unigolion neu sefydliadau eraill sydd â chyfrifoldeb rhiant

A oes unrhyw berson neu sefydliad yn rhannu cyfrifoldeb rhiant dros y plentyn? Oes ☐ Nac Oes ☐

Os felly, rhowch enw a chyfeiriad pob unigolyn neu sefydliad:

Ydych chi wedi rhoi gwybod iddynt eich bod yn cyflwyno apêl? (Cyfeiriwch at bob un ar wahân)

Rhesymau

Os na allwch gadarnhau manylion cyswllt yr holl bersonau neu sefydliadau sydd â chyfrifoldebau rhiant neu gyfrifoldeb gofal dros y plentyn, neu os na allwch roi gwybod i'r holl bersonau neu sefydliadau eich bod yn apelio, rhowch wybod pam yma: (Cyfeiriwch at bob un ar wahân)

Adran 4 – Gwybodaeth am unrhyw gynrychiolydd a benodwyd gan y person sy'n gwneud yr apêl

Nid oes rhaid i chi gael cynrychiolydd, ond os oes gennych un, rhowch eu manylion isod:

Teitl: Cyfenw: Enwau Cyntaf:

Sefydliad (os o gwbl):

Cyfeiriad (a chod post):

Rhif ffôn: dydd min nos

Symudol:

Cyfeiriad e-bost:

A yw eich cynrychiolydd yn gyfreithiol gymwys? Ydy ☐ Nac ydy ☐

Adran 5 – Gwybodaeth am unrhyw gyfaill achos sydd wedi'i benodi ar gyfer y plentyn

Os oes gan y plentyn gyfaill achos, rhowch y manylion cyswllt yma:

Teitl: Cyfenw: Enwau Cyntaf:

Cyfeiriad (a chod post):

Rhif ffôn: dydd min nos

Symudol:

Cyfeiriad e-bost:

Adran 6 – Derbyn gwybodaeth am yr apêl

Gallwn anfon papurau a dogfennau at **un** o'r bobl a enwir ar y ffurflen hon yn unig.
Dewiswch un o'r opsiynau canlynol:

Y person sy'n gwneud yr apêl ☐

Eu Cynrychiolydd ☐

Er mwyn arbed costau ac i ymdrin â'ch apêl mor gyflym â phosibl, hoffem gysylltu â chi ar e-bost.

Os byddwch yn fodlon inni wneud hynny, ticiwch y blwch hwn. ☐

Os gallwn helpu trwy gyfieithu ein llythyrau atoch i iaith arall neu i iaith Braille, neu os oes gennych unrhyw anghenion arbennig eraill, fe wnawn ein gorau i gwrdd â'ch anghenion (yn rhad ac am ddim). Mae'n bosib y bydd hyn yn golygu y bydd yn cymryd mwy o amser i ni baratoi eich apêl.
Dywedwch wrthym beth yw eich anghenion:

Adran 7 – Addasiadau rhesymol

Os oes gennych chi neu rywun sy'n dod i'r gwrandawiad gyda chi anabledd, neu os oes gennych unrhyw anghenion eraill a allai effeithio ar eich gallu i gymryd rhan ym mhroses y tribiwnlys, rhowch wybod i ni cyn gynted â phosibl. Yna bydd y tribiwnlys yn nodi unrhyw addasiadau rhesymol y gellir eu rhoi ar waith. Gallai hyn gynnwys mynediad i gadair olwyn neu ddefnyddio dolen glyw.

Rhowch **enw'r person** ac unrhyw addasiadau rhesymol y gofynnwyd amdanynt:

Rhowch **enw'r person** ac unrhyw addasiadau arbennig y gofynnwyd amdanynt:

Adran 8 – Y llythyr penderfyniad oddi wrth yr awdurdod lleol neu'r sefydliad addysg bellach

Rhaid i'r awdurdod lleol neu'r sefydliad addysg bellach roi hysbysiad ysgrifenedig i blant, rhieni plant a phobl ifanc, ynghylch ei benderfyniad a'r hawl i apelio i'r Tribiwnlys. Rhaid rhoi dyddiad y llythyr penderfyniad er mwyn i'ch apêl gael ei brosesu.

Pa awdurdod lleol neu sefydliad addysg bellach wnaeth y penderfyniad yr ydych yn apelio yn ei erbyn?

Ar ba ddyddiad y cawsoch lythyr yn rhoi gwybod i chi am benderfyniad yr awdurdod lleol neu'r sefydliad addysg bellach?

Adran 9 – Cynllun datblygu unigol

Oes gan y plentyn neu'r person ifanc gynllun datblygu unigol? Oes ☐ Nac Oes ☐

Os **'OES'**, beth yw dyddiad y cynllun cyfredol?

Adran 10 – Dywedwch wrthym beth rydych yn apelio yn ei erbyn

Isod, mae rhestr o resymau y mae modd apelio i'r Tribiwnlys yn eu cylch.

Dewiswch yr holl resymau sy'n gymwys i chi.

Byddwch yn esbonio'ch rhesymau ac yn cyflwyno tystiolaeth yn eich datganiad achos.

- Penderfyniad gan sefydliad addysg bellach neu awdurdod lleol ynghylch a oes gan blentyn neu berson ifanc anghenion dysgu ychwanegol (ADY) ☐
- (Yn achos person ifanc) Penderfyniad gan awdurdod lleol ynghylch a oes angen llunio a chynnal cynllun datblygu unigol (CDU) ☐
- Y disgrifiad o ADY person mewn CDU (gan gynnwys dyddiadau dechrau, adolygu a gorffen arfaethedig) ☐
- Y ddarpariaeth ddysgu ychwanegol (DDdY) mewn CDU, neu'r ffaith nad yw'r DDdY ofynnol yn y CDU ☐
- A yw CDU yn dweud y dylid darparu DDdY yn Gymraeg ☐
- Yr ysgol neu'r sefydliad, neu fwyd a llety, a enwir mewn CDU at ddiben diwallu anghenion rhesymol y plentyn am DDdY ☐
- Yr ysgol a enwir mewn CDU at ddiben sicrhau lle yn yr ysgol, neu os na enwir ysgol mewn CDU at ddiben sicrhau lle ☐
- Penderfyniad gan yr awdurdod lleol i beidio â newid CDU pan fo plentyn, rhiant plentyn, neu berson ifanc wedi gofyn i'r awdurdod lleol ailystyried CDU sy'n cael ei gynnal gan ysgol a gynhelir ☐
- Penderfyniad gan yr awdurdod lleol i beidio â chymryd drosodd y cyfrifoldeb am CDU, y mae ysgol yn ei gynnal, pan fo'r plentyn neu ei riant, person ifanc neu gorff llywodraethu'r ysgol honno wedi gofyn i'r awdurdod lleol ei gynnal yn lle'r ysgol ☐
- Penderfyniad i roi'r gorau i gynnal CDU ☐
- Gwrthodiad i benderfynu ar fater ar y sail nad oes newid mewn anghenion neu unrhyw wybodaeth newydd sy'n effeithio'n sylweddol ar y penderfyniad blaenorol ☐

Os yw'r plentyn neu'r person ifanc yn cael ei gadw'n gaeth, cewch apelio ynghylch y canlynol:

- Penderfyniad yr awdurdod cartref ynghylch a oes gan berson a gedwir yn gaeth ADY ☐
- Penderfyniad yr awdurdod cartref ynghylch a fydd angen cynnal CDU ar gyfer person a gedwir yn gaeth pan gaiff ei ryddhau o leoliad cadw ☐
- Disgrifiad o ADY y person mewn CDU ☐
- Y DDdY mewn CDU, neu'r ffaith nad yw'r DDdY wedi'i chynnwys yn y cynllun (DDdY sy'n gymwys ar ôl rhyddhau'r unigolyn o leoliad cadw) ☐
- A yw CDU yn dweud y dylid darparu DDdY yn Gymraeg ☐
- Yr ysgol neu'r sefydliad, neu fwyd a llety, a enwir mewn CDU, i ddiwallu anghenion rhesymol am DDdY (yr unigolyn i gael ei dderbyn ar ôl ei ryddhau o leoliad cadw) ☐
- Yr ysgol a enwir mewn CDU at ddiben sicrhau lle yn yr ysgol (sef derbyn lle yn yr ysgol pan gaiff ei ryddhau o leoliad cadw) ☐
- Os na enwir ysgol mewn CDU ar gyfer sicrhau lle i'r unigolyn ar ôl ei ryddhau o leoliad cadw ☐
- Gwrthodiad i benderfynu a oes gan berson a gedwir yn gaeth ADY ar y sail bod: ☐
  - ei awdurdod cartref wedi gwneud penderfyniad o'r fath yn y gorffennol; a
  - nad yw anghenion y person wedi newid yn sylweddol; ac
  - nad oes unrhyw wybodaeth newydd sy'n effeithio'n sylweddol naill ai a y penderfyniad hwnnw neu ar benderfyniad a fydd angen cynllun pan gaiff ei ryddhau.

(Os nad yw'r apêl yn ymwneud â'r ysgol a enwir, peidiwch â llenwi adrannau 10 ac 11)

Adran 11 – Yr ysgol a enwir yn y CDU

Os yw'r apêl am yr ysgol a enwir yn y CDU, rhaid i chi ddweud wrthym am yr ysgol y byddai'n well gennych iddi gael ei henwi.

Enw'r ysgol:

Cyfeiriad (a chod post):

Os nad ydych yn gallu enwi ysgol benodol, disgrifiwch y math o ysgol yr hoffech chi i'r plentyn fynd iddi yn y blwch:

Adran 12 – Yr ysgol a enwir yn y CDU

Os yw'r apêl am yr ysgol a enwir yn y CDU, rhaid i chi anfon yr wybodaeth ganlynol atom. Cyflwynwch gopïau o unrhyw lythyrau sy'n cadarnhau'r wybodaeth ofynnol.

- Os yw'n ysgol a gynhelir (a ariennir gan yr awdurdod lleol):
  - Cadarnhad ysgrifenedig eich bod wedi dweud wrth yr awdurdod lleol sy'n ariannu'r ysgol a gynhelir eich bod yn gofyn i'r Tribiwnlys ystyried gorchymyn lleoliad yn ei ysgol.
- Os yw'n ysgol annibynnol:
  - Cadarnhad ysgrifenedig gan berchennog yr ysgol annibynnol bod lle ar gael yn yr ysgol, a chadarnhad eich bod wedi dweud wrtho eich bod yn gofyn i'r Tribiwnlys ystyried gorchymyn lleoliad yn ei ysgol.
- Os yw'n unrhyw sefydliad arall heblaw ysgol a gynhelir neu ysgol annibynnol:
  - Cadarnhad ysgrifenedig eich bod wedi sefydlu a oes darpariaeth addas ar gael yn y sefydliad.

Adran 13 – Eich rhesymau am apelio, a'r canlyniad a ddymunwch

Dywedwch wrthym am eich rhesymau am apelio a'r **canlyniad a ddymunwch**. Gallwch ddefnyddio'r bwlch yma a pharhau ar ddalen ar wahân os oes angen.

Rhowch gymaint o wybodaeth ag sy'n bosibl, ond cofiwch y cewch ddarparu tystiolaeth a gwybodaeth bellach yn eich datganiad achos. Bydd rhaid cyflwyno'ch datganiad achos o fewn 8 wythnos i'r llythyr penderfyniad yr ydych yn apelio yn ei erbyn. Mae'r un dyddiad cau yn gymwys i'r cais hwn, ond nid oes rhaid cyflwyno'r ddau ar yr un pryd.

Os hoffech i'r Tribiwnlys wneud gorchymyn i newid rhan o CDU, dywedwch pa adran o'r CDU yr hoffech ei weld yn newid:

Adran 14 – Datrys anghydfod

Dywedwch wrthym am unrhyw camau a gymerwyd eisoes i ddatrys yr anghydfod.

Gallwch ddefnyddio'r bwlch yma a pharhau ar ddalen ar wahân os oes angen.

Adran 15 – Cydgrynhoi apeliadau anghenion dysgu ychwanegol a hawliadau gwahaniaethu ar sail anabledd

Pe baem yn derbyn mwy nag un apêl am yr un plentyn ar unrhyw un adeg rydym yn debygol o geisio cydgrynhoi'r apeliadau fel eu bod yn cael eu clywed yr un pryd.

Rydym hefyd yn delio gyda hawliadau am wahaniaethu ar sail anabledd mewn ysgolion.

Os hoffech i ni anfon copi o'n ffurflen hawliadau a'n llyfryn "Canllawiau hawlio" atoch ticiwch y blwch hwn. ☐

Os oes hawliad gwahaniaethu ar sail Anabledd sy'n bodoli eisoes efo'r Tribiwnlys, hoffech chi i'r apêl gael ei chlywed yr un pryd? Hoffwn ☐ Na Hoffwn ☐

Adran 16 – Gwybodaeth monitro

Byddai o gymorth i ni pe gallech ddewis un o'r canlynol. Nid oes rhaid i chi, ond mae'r wybodaeth yn rhoi ystadegau defnyddiol i ni. Rydym yn cadw'r holl wybodaeth yn gyfrinachol. Rydym wedi cofrestru o dan y Ddeddf Diogelu Data.

Tarddiad ethnig y plentyn yw:

Bangladeshaidd	☐	Affricanaidd Du	☐	Caribïaidd Du	☐	Du Arall	☐
Tseiniaidd	☐	Indiaidd	☐	Pacistanaidd	☐	Gwyn	☐

Arall (nodwch os gwelwch yn dda):

Adran 17 – Y gwrandawiad

Efallai y bydd yn bosibl i benderfynu eich apêl ar sail y papurau. Mae hynny'n golygu y bydd y panel yn gwneud penderfyniad yn seiliedig ar y dystiolaeth a gyflwynir gan bob parti ac na fydd gwrandawiad llafar yn cymryd lle.

Os ydych yn hapus i'ch achos cael ei benderfynu ar sail y papurau, ticiwch y blwch hwn. ☐

Os cynhelir gwrandawiad, byddwn yn gofyn am enwau'ch tystion ac unrhyw ofynion cyfathrebu ar gyfer y rhai a fydd yn dod i'r gwrandawiad, yn nes ymlaen.

Adran 18 – Eich llofnod

Rhaid i'r cais am apêl gael ei lofnodi gennych chi (hynny yw'r sawl sy'n gwneud yr apêl).

Llofnod:

Enw (MEWN PRIFLYTHRENNAU):

Dyddiad:

Pwysig: Rhaid i geisiadau gynnwys llofnod electronig os nad yw'n llofnod â llaw. Os ydych yn cyflwyno drwy e-bost, ychwanegwch lofnod electronig, neu printiwch y cais a'i lofnodi cyn ei sganio a'i anfon.

Anfon y Cais am apêl atom

Unwaith y byddwch wedi llenwi'r ffurflen, gwnewch yn siŵr eich bod wedi gwneud copi o'ch cais am apêl a'ch bod wedi ei lofnodi.

Anfonwch y cais am apêl a chopïau o'r holl ddogfennau perthnasol atom:

E-bost: tribiwnlysaddysg@llyw.cymru

NEU

E-bost: tribunal.enquiries@llyw.cymru

NEU

Tribiwnlys Addysg Cymru
Uned Tribiwnlysoedd Cymru
Blwch SP 100
Llandrindod
LD1 9BW

Os oes arnoch angen cymorth, ffoniwch **0300 025 9800**.

Rhestr wirio

RHAID i'r wybodaeth a nodir yma fod yn rhan o'ch cais. Sicrhewch eich bod yn ei chynnwys yn y ffurflen hon, neu'ch bod yn darparu copïau o ddogfennau pan fo gofyn am hynny.

1. Os yw'r apêl am blentyn:

   Cadarnhad ysgrifenedig eich bod wedi dweud wrth bawb sydd:

   â chyfrifoldeb rhiant dros y plentyn; neu
   yn rhannu cyfrifoldeb rhiant dros y plentyn; neu
   yn gofalu am y plentyn

   eich bod yn gwneud apêl. ☐

   Os nad ydych wedi dweud wrth y bobl hyn eich bod yn gwneud apêl, rhowch resymau pam nad ydych wedi dweud wrthynt. ☐

2. Os hoffech i'r Tribiwnlys wneud gorchymyn i leoli mewn ysgol neu sefydliad arall, rhaid i'r apêl gynnwys:

   Enw a chyfeiriad yr ysgol neu'r sefydliad arall ☐

HEFYD

Os yw'n ysgol a gynhelir:

Cadarnhad ysgrifenedig eich bod wedi dweud wrth yr awdurdod lleol sy'n ariannu'r ysgol a gynhelir eich bod yn gofyn i'r Tribiwnlys ystyried gorchymyn lleoliad yn ei ysgol. ☐
Rhaid i hwn fod yn gopi o'r llythyr a anfonwyd at yr awdurdod lleol.

Os yw'n ysgol annibynnol:

Cadarnhad ysgrifenedig gan berchennog yr ysgol annibynnol bod lle ar gael yn yr ysgol, a chadarnhad eich bod wedi dweud wrtho eich bod yn gofyn i'r Tribiwnlys ystyried gorchymyn lleoliad yn ei ysgol. ☐
Mae'n rhaid i'r rhain fod yn gopïau o unrhyw lythyrau at y perchennog, neu gan y perchennog sy'n cadarnhau'r wybodaeth hon.

Os yw'n unrhyw sefydliad arall heblaw ysgol a gynhelir neu ysgol annibynnol:

Cadarnhad ysgrifenedig eich bod wedi sefydlu a oes darpariaeth addas ar gael yn y sefydliad. ☐

OGL © Hawlfraint y Goron 2026, Llywodraeth Cymru, WG54387
Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg